

La cooperación internacional en la ordenación de los incendios forestales

J.G. Goldammer

Al reconocer que las consecuencias de los incendios forestales no se hallan limitadas por las fronteras nacionales, los organismos regionales e internacionales, las organizaciones no gubernamentales, los gobiernos y la sociedad civil están armonizando esfuerzos para mitigar las repercusiones negativas de los incendios forestales.

En la última década, muchas regiones del mundo han sido testigos de la creciente tendencia a aplicar el fuego excesivamente en los sistemas de uso de la tierra y en el cambio de uso de la tierra y de una creciente existencia de incendios forestales de extrema gravedad. Algunas de las consecuencias de los incendios forestales traspasan las fronteras como es el caso de la contaminación por humo y sus efectos negativos en la seguridad y salud humanas, y de la pérdida de la diversidad biológica o degradación del sitio a nivel de paisaje que conduce a la desertificación o anegamiento. La disminución del carbono terrestre a causa de los incendios que combustionan bajo condiciones extremas en algunos tipos de vegetación incluyendo el material orgánico en los biomas de turba es uno de los agentes de desorden en los ciclos globales biogeoquímicos, especialmente, el del ciclo del carbono. Esta tendencia estimula a que la comunidad internacional se ocupe del problema cooperativamente. El desarrollo de asociaciones informales, proyectos conjuntos y acuerdos formales

entre gobiernos y organismos no gubernamentales son esenciales para permitir que las naciones creen capacidades para la ordenación sostenible de incendios.

Varios organismos y programas del sistema de las Naciones Unidas trabajan en problemas relacionados con la ordenación de los incendios forestales:

- la FAO: ordenación forestal sostenible, ordenación de los incendios y participación de la comunidad;
- la Oficina de Coordinación de

Asuntos Humanitarios (OCAH): coordinación de respuestas internacionales a las emergencias de incendios forestales;

- el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA): evaluación de las consecuencias medioambientales de los incendios de la vegetación, alerta temprana y vigilancia;
- la Organización Mundial de la Salud (OMS): protección de la salud humana contra los efectos adversos de los incendios de la vegetación y la contaminación por humo;
- la Organización Meteorológica Mundial (OMM): alerta temprana acerca de las condiciones meteorológicas determinantes de situaciones críticas que favorecen los incendios.

Además, existen varios convenios mundiales que tienen por mandato proteger la función de la cubierta vegetal y el ecosistema, es decir, el Convenio sobre la diversidad biológica (CBD), el Convenio de lucha contra la desertificación (CLD), la Convención Ramsar y el Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Cli-

mático (CMNUCC).

Dada la diversidad de responsabilidades de distintos sectores dentro del sistema de las Naciones Unidas, se estableció en 2001 un Grupo de trabajo interinstitucional para los incendios forestales con el propósito de facilitar el diálogo referido a la política en común. El Grupo de trabajo se estableció dentro del Equipo de Tareas Interinstitucional sobre la Reducción de Desastres bajo la Estrategia Internacional para la

«Dado que el fuego es también un proceso natural de importancia en muchos ecosistemas y que las poblaciones han utilizado tradicionalmente el fuego desde hace milenios como una herramienta de ordenación de la tierra, surge el desafío de desarrollar una política informada que reconozca tanto la función benéfica como la tradicional del fuego y que reduzca la incidencia y extensión del incendio no controlado y sus consecuencias negativas.»

(Grupo de Trabajo sobre Incendios Forestales, 2003)

Johann G. Goldammer es Director del Centro Global para el Monitoreo de Incendios (GFMC) y Coordinador del Grupo Asesor sobre Incendios Forestales, Estrategia internacional para la reducción de desastres de las Naciones Unidas (UN-EIRD).

Reducción de Desastres (EIRD) de las Naciones Unidas.

No obstante, los organismos de las Naciones Unidas solos no pueden satisfacer todas las necesidades de asistencia y transferencia de tecnología para generar una ordenación sostenible de los incendios en los países en desarrollo. Es fundamental el apoyo de los gobiernos y de las organizaciones no gubernamentales, incluyendo los esfuerzos de cooperación bilaterales y multilaterales.

Este artículo se ocupa de describir tanto la función de los esfuerzos cooperativos internacionales y regionales como la función de los gobiernos y de la sociedad civil en la reducción de los efectos negativos de los incendios en las poblaciones y en el medio ambiente.

¿POR QUÉ ES NECESARIA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL?

Tanto las causas como las consecuencias de los incendios forestales perjudiciales se determinan por los factores sociales, económicos y naturales que difieren entre las regiones y países del mundo. Algunos países sufren demasiados incendios; otros ecosistemas o paisajes

se encuentran amenazados por la falta de incendios o por distintos usos de la tierra que indirectamente dan como resultado modificaciones del régimen de incendios.

Por otra parte, los incendios forestales presentan algunos aspectos en común y efectos transfronterizos. Por ejemplo, la contaminación por el humo cercana al suelo afecta negativamente a la salud y a la seguridad a niveles local y regional. Las emisiones de los incendios de vegetación también determinan la composición y el funcionamiento de la atmósfera global. Las catástrofes secundarias generadas por excesivos incendios forestales a menudo traspasan las fronteras nacionales. Estas incluyen la desestabilización del ecosistema a nivel de paisaje, inundaciones, pérdida de la diversidad biológica, sabanización y aun desertificación. De tal modo, los incendios forestales pueden tener efectos en múltiples países e incluso en la comunidad mundial.

Un modo de desarrollar una política informada es formular los problemas de los incendios forestales en el ámbito de las regiones y sintetizarlos a nivel mundial. Se necesita cuantificar los efectos de los

incendios forestales en todo el planeta para comprender la función de los mismos en los procesos de cambio climático mundiales. Asimismo, es necesaria una información precisa y oportuna acerca del número de los incendios, las superficies afectadas y la fitomasa consumida anualmente a niveles nacional, regional y mundial y acerca de los costos sociales, económicos y medioambientales. Sólo entonces se puede desarrollar una política armónica que tome en cuenta los efectos multidireccionales de los incendios.

CUMBRE INTERNACIONAL SOBRE LOS INCENDIOS FORESTALES: SOLUCIONES A CORTO Y MEDIANO PLAZO

La Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Johannesburgo, Sudáfrica, 2002) brindó el escenario para el desarrollo de un programa de acción con el propósito de reducir los efectos negativos de los incendios forestales sobre la humanidad y el medio ambiente. De tal modo, se celebró en Sydney (Australia), en octubre de 2003, la Cumbre Internacional sobre los Incendios Forestales (inmediatamente después de la Conferencia Internacional sobre Incendios Forestales). El tema de la Cumbre fue «Ordenación de incendios y desarrollo sostenible: fortalecimiento de la cooperación internacional para reducir los efectos negativos de los incendios sobre la humanidad y el medio ambiente mundial».

El tema de la cumbre se seleccionó para señalar la necesidad de ocuparse de la creciente vulnerabilidad de los ecosistemas y las poblaciones humanas a los incendios forestales no controlados así como a su utilización inapropiada o excesiva en lo que se refiere a la modificación de la cubierta vegetal. Se le dio prioridad a la definición de soluciones y a la intensificación de la cooperación internacional en la esfera de la ordenación de los incendios forestales.

La cumbre reconoció que las soluciones se deben basar en los métodos prácticos y realizables y en instrumentos que conduzcan a estrategias, a marcos para la ejecución y a mecanismos financieros comunes. Es sumamente importante la elaboración de mecanismos que se transformen en acciones específicas incluyendo tanto los acuerdos informales como formales a niveles bilateral e internacional. Lo convenido

La acumulación de material combustible en los bosques influye en la intensidad de los incendios

Los incendios de superficie de intensidad baja a media que combustionan en intervalos regulares en los bosques de coníferas del norte (como se ilustra en Siberia, Federación de Rusia) contribuyen a la reducción cíclica de los materiales combustibles sin dañar la madera (izquierda). Los bosques mantenidos con incendios de desarrollo pleno también proveen hábitats para la vida silvestre y para las especies de plantas y animales en peligro. La exclusión de

los incendios naturales y de aquellos por causas humanas por largos períodos puede conducir a la acumulación de materiales combustibles que, cuando inevitablemente se encienden, darán por resultado incendios de alta intensidad (derecha). Estos incendios presentan efectos marcadamente diferentes de los de baja intensidad y producen altas pérdidas económicas y ecológicas (destrucción de rodales, plagas secundarias, pérdida de hábitats).



en la Estrategia para el desarrollo futuro de la cooperación internacional en la ordenación de los incendios forestales dio por resultado un cierto número de recomendaciones dirigidas a la armonización y normalización de los métodos y aumentó la cooperación internacional. Dos de los resultados de la cumbre son particularmente prácticos y están listos para su ejecución:

- un modelo de acuerdo internacional que puede ser usado por los organismos que deseen formar un acuerdo de ayuda mutua o cooperativo con uno o más países para la cooperación en la ordenación de los incendios forestales;
- el acuerdo que un sistema de respuesta debiera aceptarse como la norma internacional para la ordenación de los incidentes forestales en los acuerdos e intercambios internacionales o interinstitucionales.

REDES MUNDIALES Y REGIONALES DE INCENDIOS FORESTALES

El establecimiento de la Red sobre para los incendios forestales fue un área prioritaria del Grupo de trabajo sobre incendios forestales de la EIRD. Su propósito era aumentar las capacidades existentes acerca de la vigilancia de incendios, de las alertas tempranas y de la evaluación de sus efectos y facilitar la cooperación internacional en la ordenación de los incendios (Figura 1).

La Cumbre Internacional sobre los Incendios Forestales aprobó la red

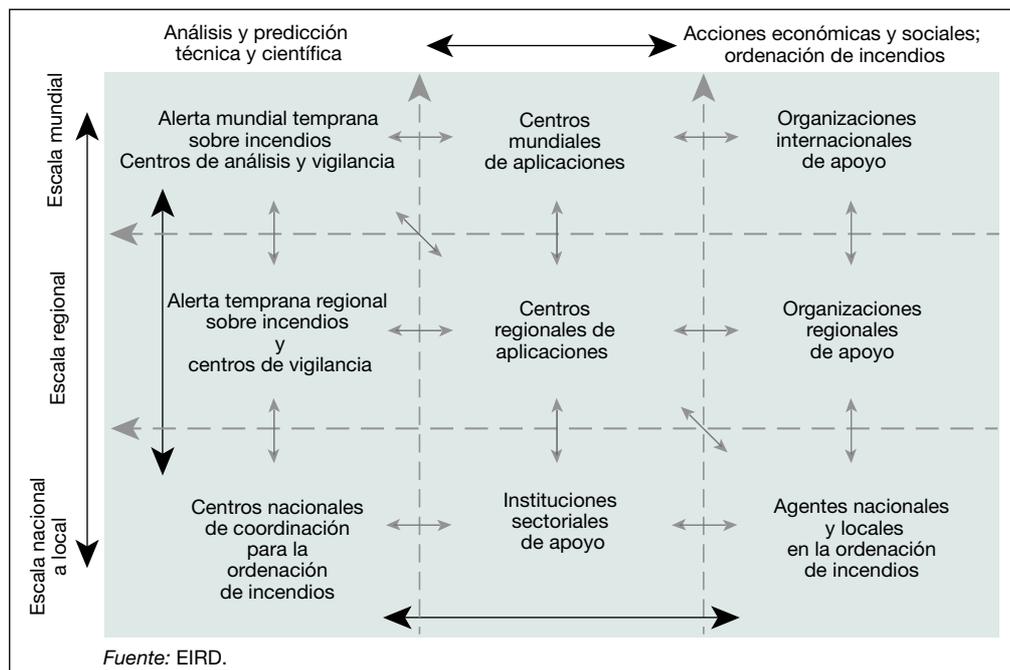
mundial como un medio de consolidar, desarrollar y promover el trabajo de las Redes regionales sobre incendios forestales a través de una activa red de intercambio de información, de formación de capacidades y preparación de acuerdos bilaterales y multilaterales. Este proceso se facilitará por medio de conferencias y cumbres sobre incendios forestales regionales en cooperación con el Comité Internacional de Enlace.

Se planeó que a fines de su mandato en 2003, el Grupo de trabajo sobre incendios forestales fuese transferido a la Red mundial sobre incendios forestales como un activo programa de extensión. Para apoyar el trabajo de la red mundial, se crearía un Grupo de especialistas sobre incendios forestales bajo el auspicio de la EIRD. El grupo de especialistas convocará a la participación y apoyo de los organismos y programas de las Naciones Unidas otros organismos internacionales, organizaciones no gubernamentales (ONG), organismos gubernamentales, instituciones y convenios interinstitucionales, la sociedad civil, las academias, el Comité Internacional de Enlace de la serie de conferencias internacionales sobre incendios forestales y al Centro Global para el Monitoreo de Incendios (GFMC). En nombre de la EIRD, el GFMC actúa como miembro que convoca y secretaría de la red mundial, apoyando el establecimiento de Redes regionales sobre incendios forestales y facilitando los esfuerzos de cooperación con los organismos

existentes incluyendo a la FAO y a otros como:

- equipos regionales con mandato de las Naciones Unidas: el Grupo asesor sobre incendios forestales de la EIRD, la Comisión Económica para Europa (CEPE)/FAO/Organización Internacional del Trabajo (OIT)/ Grupo de especialistas sobre incendios forestales, el Grupo de trabajo sobre la ordenación de incendios forestales de la Comisión Forestal para América del Norte de la FAO y el Grupo de incendios forestales del Comité sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo – *Silva Mediterranea* que es un Comité de la Comisión Forestal y de la Flora y la Fauna Silvestres para África, la Comisión Forestal Europea y la Comisión Forestal para el Cercano Oriente de la FAO;
- Observación mundial de la dinámica de la cubierta forestal y la cubierta terrestre, Equipos de Ejecución en materia de Incendios (un subconjunto del Sistema mundial de observación terrestre);
- El Grupo asesor sobre emergencias medioambientales y la Dependencia Conjunta para el Medio Ambiente de la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

Las Redes regionales sobre los incendios forestales (véase el Cuadro y



1
La función de la Red mundial sobre incendios forestales en compilación y divulgación de la información local a mundial para el desarrollo de una política informada y para apoyo de las decisiones

Red mundial sobre incendios forestales: situación a principios de 2004

Red regional sobre incendios forestales del África subsahariana: creada en 2002; con atención especial al Centro de Capacitación de África sobre Incendios Forestales.

Red regional sobre incendios forestales del sudeste asiático: Convenio central: Convenio de la ASEAN sobre contaminación transfronteriza por calina (firmado en 2002 y puesto en vigencia en 2003).

Red regional sobre incendios forestales del noreste asiático: creada en 2004; facilitador: Instituto para la Investigación Forestal de Corea.

Red regional sobre incendios forestales de Asia meridional: por elaborarse en 2004-2005.

Red regional sobre incendios forestales de Asia central: creada en 2004 por el Grupo de especialistas sobre incendios forestales de la CEPE/FAO/OIT.

Red regional sobre incendios forestales de Australasia: organizada en 1996 por el Consejo de Australasia de Expertos en Incendios.

Red regional sobre incendios forestales del Mediterráneo: se organiza gradualmente por medio del Grupo sobre incendios forestales de *Silva Mediterranea*.

Red regional sobre incendios forestales de los Balcanes: comenzada en 2002 con actividad central facilitada por Bulgaria.

Red regional sobre incendios forestales del Báltico: fundada por el Grupo de especialistas sobre incendios forestales de la CEPE/FAO/OIT en el Ejercicio del Báltico para el Intercambio de Información y Recursos sobre Incendios en 2000; consolidada por una reunión regional en 2004.

Red regional sobre incendios forestales de Mesoamérica: creada en 2002 por la Primera reunión centroamericana sobre protección contra incendios; facilitada por Guatemala.

Red regional sobre incendios forestales de América del Sur: comenzada en 2004 en preparación de la Conferencia sobre Incendios Forestales para el Hemisferio Occidental a celebrarse a cargo de la Comisión Forestal para América del Norte y la Comisión Forestal para América Latina y el Caribe de la FAO, en octubre de 2004, en Costa Rica.

Red regional sobre incendios forestales de América del Norte: conducida por el Grupo de trabajo sobre ordenación de incendios de la Comisión Forestal para América del Norte de la FAO, establecida en 1962.

Fuente: Sitio de la Red mundial sobre incendios forestales:
www.fire.uni-freiburg.de/GlobalNetworks/globalNet.html

la Figura 2) pueden consistir en subredes en tratamiento o pueden hallarse complementadas por cualquier otra red temática. Se desea la armonización de los objetivos y esfuerzos con otras redes independientes. Los Equipos de Ejecución en materia de Incendios regionales tendrán una función fundamental en la formación y operación de las redes de

vigilancia de incendios forestales.

Se han establecido comunicaciones con las iniciativas regionales independientes que ya existían y se las ha instado a que se conecten con la Red mundial sobre incendios forestales. Se están iniciando actividades en las regiones donde tales esfuerzos regionales no existían.

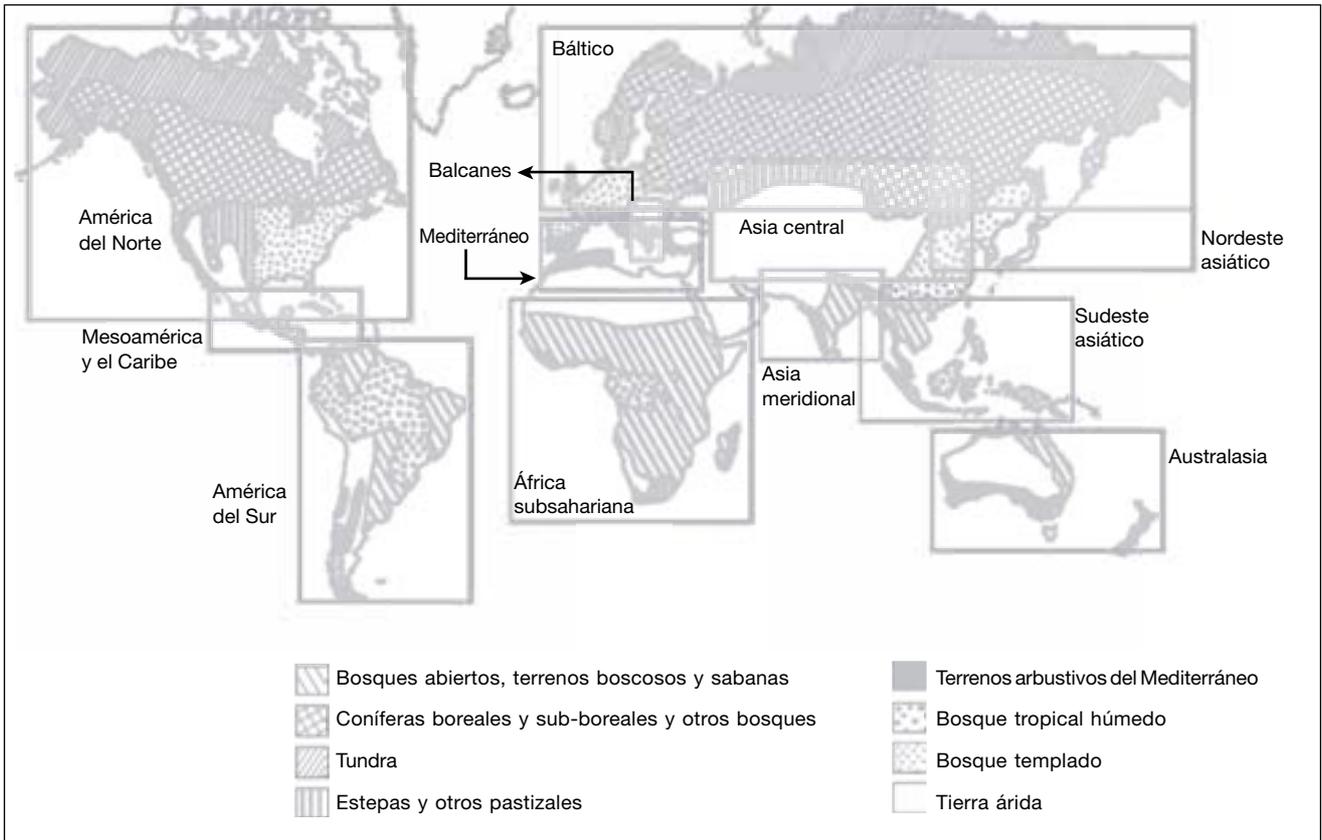
DIÁLOGO MUNDIAL E INTERREGIONAL: PERSPECTIVAS Y DESAFÍOS

Perspectivas a corto y mediano plazo

Con el propósito de ejecutar las recomendaciones de la Cumbre Internacional sobre Incendios Forestales, intensificar el diálogo mundial, crear asociaciones informales y formales y activar la Red mundial sobre incendios forestales, se llevarán a cabo los siguientes acontecimientos en un futuro cercano.

- Se han iniciado una serie de consultas en el marco de las Redes regionales sobre los incendios forestales en el nordeste de Asia (marzo de 2004), la región del Báltico (mayo de 2004), África subsahariana (junio de 2004) y América Central (segunda mitad de 2004). Estas consultas tienen como propósito definir los temas críticos en las regiones e identificar sus prioridades con el objeto de que los esfuerzos cooperativos regionales se aboquen a ellos.
- Se celebrará una Conferencia sobre los incendios forestales del hemisferio occidental en octubre de 2004 en Costa Rica. En esta ocasión los jefes de los organismos forestales serán invitados por la Comisión Forestal para América del Norte y la Comisión Forestal para América Latina y el Caribe de la FAO para que expresen sus puntos de vista sobre las necesidades y oportunidades acerca de la cooperación para la ordenación de los incendios forestales en las Américas.
- Se llevarán a cabo en las regiones varios cursos y talleres internacionales de capacitación sobre la ordenación de los incendios forestales. Por ejemplo, se ha realizado un primer taller en África en forma conjunta con el GFMC, la Red regional sobre incendios forestales para el África subsahariana, la FAO, la OCAH, el

2
Delineación de las regiones dentro de la Red mundial sobre incendios forestales



PNUMA y la Universidad de las Naciones Unidas; este taller adquirió el carácter de piloto para otras regiones.

- Una reunión ministerial a desarrollarse juntamente con la 17ª sesión del Comité de Montes de la FAO (COFO) en Roma, en marzo de 2005, estará dirigida al esfuerzo internacional para evitar y controlar incendios forestales. Esta reunión cumplirá una importante función al presentar las recomendaciones de las consultas a nivel regional de 2003 y 2004.
- La Evaluación mundial de incendios forestales 2005 será conducida conjuntamente por la FAO, el GFMC y la Observación mundial de la dinámica

de la cubierta forestal y la cubierta terrestre.

Perspectivas a largo plazo

Será necesario desarrollar programas que se ocupen de los siguientes temas:

- métodos comunes para evaluar los efectos de los incendios forestales (normas para registrar y formular estadísticas de los incendios forestales, algoritmos comunes para la aplicación de instrumentos de telepercepción);
- evaluaciones regulares de los efectos de incendios forestales nacionales como parte de los inventarios de incendios forestales mundiales;
- normas para evaluar los perjuicios económicos;

- la función de la ordenación sostenible de incendios de vegetación en el mercado de comercio del carbono;
- estrategias de reducción de incendios forestales y métodos para las zonas urbanas intercaladas en países industrializados, incluyendo la educación;
- nueva legislación y fortalecimiento de las instituciones para la ordenación sostenible de incendios en países desarrollados;
- intensificación de la capacidad de las comunidades locales en la preparación, prevención y neutralización de incendios y en la rehabilitación de las superficies quemadas;
- suministro de capacitación de alto nivel en la ordenación cooperativa

de incendios forestales a nivel internacional a través del Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Seguridad Humana.

Para lograr estos objetivos, es esencial que los convenios formales e informales operen en combinación. La Figura 3 muestra un ejemplo de acuerdo cooperativo para la ejecución de las recomendaciones estratégicas producidas por la Cumbre Internacional sobre Incendios Forestales. La EIRD continuará coordinando la acción entre los organismos, los programas y los convenios de las Naciones Unidas y seguirá siendo apoyada por el Grupo asesor sobre incendios forestales.

LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL A NIVEL OPERATIVO

Un gran número de proyectos bilaterales y multilaterales ha apoyado las capa-

citaciones sobre la ordenación de los incendios forestales en todo el mundo. Su experiencia provee ejemplos de soluciones prácticas para el trabajo en cooperación a nivel operativo.

También ha existido una cooperación entre países y organizaciones internacionales durante situaciones de emergencia en las que las habilidades a nivel nacional para la neutralización de incendios resultaron insuficientes o se agotaron. Los siguientes son algunos ejemplos.

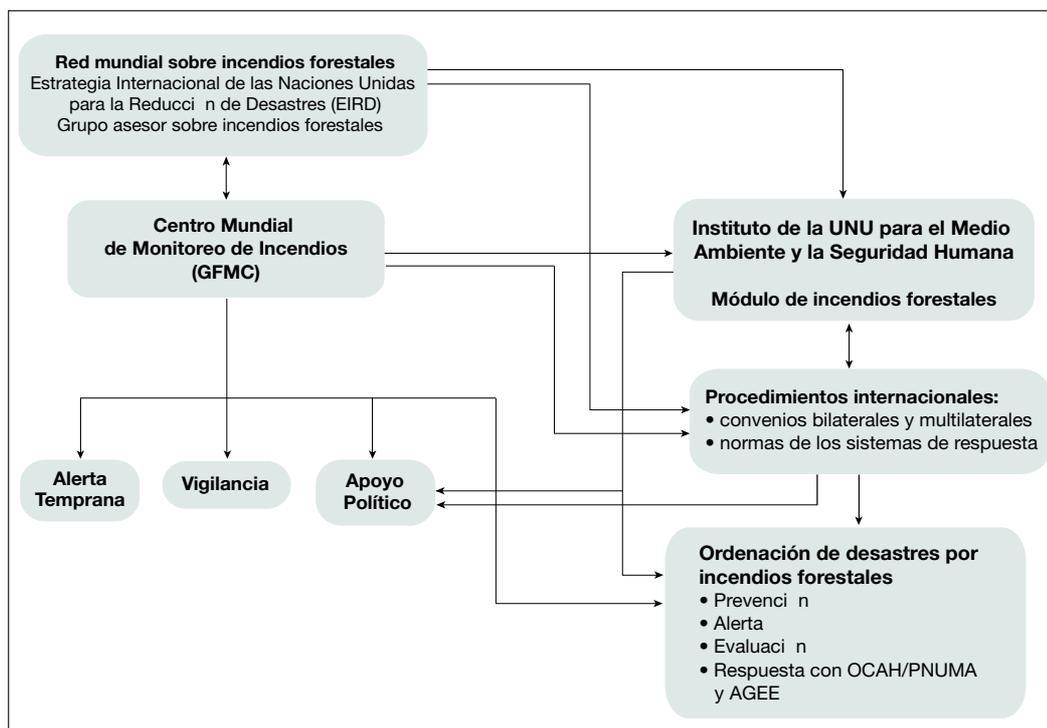
- América del Norte: se han intercambiado repetidamente recursos de lucha contra el fuego entre los Estados Unidos, Canadá y México.
- Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda: el uso común del sistema de respuesta ha permitido el intercambio de personal capacitado en la lucha contra incendios entre los tres países desde 2000.

• Europa: Durante la estación crítica de incendios de 2003 en la región del Mediterráneo occidental se enviaron fuerzas de neutralización de incendios desde diversos países europeos a Portugal y Francia.

• África: en Etiopía en 2000, se involucró a la comunidad internacional en la ordenación de la emergencia de incendios forestales.

• Sudeste asiático: se envió grupos de Malasia y expertos internacionales a Indonesia en 1997-1998 y asistencia internacional a Viet Nam en 2002.

Los convenios informales son usualmente bilaterales y a menudo involucran a la sociedad civil. Los proyectos diseñados y ejecutados por las ONG tienen una función de creciente importancia; los ejemplos incluyen la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN), el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF), el Proyecto del sudeste asiático de lucha contra incendios y la Red de aprendizaje



3 Modelos de acuerdos de cooperación entre la Red mundial sobre incendios forestales y la Universidad de las Naciones Unidas en la ordenación de incendios forestales

Enlaces: sitios relacionados con la cooperación internacional sobre incendios forestales

CEPE/FAO *International Forest Fire News*: www.fire.uni-freiburg.de/iffn/iffn.htm

FAO *Global Forest Fire Assessment 1990-2000*: www.fao.org/DOCREP/006/AD653E/AD653E00.HTM

Sitio de la FAO sobre incendios forestales: www.fao.org/forestry/site/14050/sp

«Los bosques y los incendios»: www.fao.org/forestry/site/11481/sp

Centro Global para el Monitoreo de Incendios (GFMC): www.fire.uni-freiburg.de

Global Observation of Forest Cover/Global Observation of Landcover Dynamics (GOF/GOLD) Fire Mapping and Monitoring: gofc-fire.umd.edu

Red mundial sobre incendios forestales: www.fire.uni-freiburg.de/GlobalNetworks/globalNet.html

Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT) – sitios sobre incendios forestales: www.itto.or.jp/live/index.jsp; www.fire.uni-freiburg.de/programmes/itto/itto_start.htm

Cumbre Internacional sobre Incendios Forestales: www.fire.uni-freiburg.de/summit-2003/introduction.htm

ISDR Wildland Fire Advisory Group: www.unisdr.org/eng/task%20force/ff-working-groups4-eng.htm

Dependencia Mixta PNUMA/OCAH para el Medio Ambiente/WSSD Asociación para las Emergencias ambientales: www.reliefweb.int/ochaunep; www.reliefweb.int/ochaunep/tools/wssd.htm

OMS: *Health guidelines for vegetation fire events*: www.who.int/docstore/peh/Vegetation_fires/vegetation_fires.htm

de la conservación de la naturaleza. En septiembre de 2003, la UICN, el WWF y la mencionada red establecieron una Asociación Mundial sobre Incendios que se ocupará especialmente de las causas principales de los incendios forestales.

Desde 2000 se ha iniciado una serie de convenios cooperativos bilaterales y multilaterales sobre la ordenación sostenible de los incendios forestales. Existe un fuerte consenso a nivel internacional para seguir promoviendo los programas formales e informales de cooperación. Un gran número de proyectos bilaterales y multilaterales ha sido apoyado por la FAO (por medio de su Programa de cooperación técnica), la Organización

Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), los Estados Unidos (por medio de organismos tales como la Secretaría de Servicios de Agricultura Forestal, la Oficina de Ordenación de la Tierra, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y la Oficina para la Asistencia en Catástrofes en el Exterior, Canadá, Australia, Alemania (por medio de la Sociedad Alemana de Cooperación Técnica [GTZ]) y otros países. El gran número de acuerdos bilaterales entre países que comparten sus fronteras o un sistema de ordenación de respuesta (por ejemplo, el sistema de respuesta) es indicativo de la voluntad de las naciones por ofrecer apoyo y compartir sus recursos.

CONCLUSIONES Y PERSPECTIVAS

Varios organismos de las Naciones Unidas han reconocido la importancia de los incendios forestales en los procesos de cambio global y han colaborado en la armonización de los esfuerzos internacionales para reducir sus consecuencias negativas incluyendo aquellas que resultan de la quema para la limpieza del terreno. Las soluciones para la ordenación sostenible de los incendios se deben ocupar de un amplio rango de factores que contribuyen a la quema excesiva y a aumentar la vulnerabilidad de los sistemas de vegetación a los incendios forestales y a la creciente degradación de la vegetación a causa del fuego. La demografía, la pobreza, la inestabilidad social y política y las consecuencias económicas de la mundialización forman parte de este desarrollo, y su solución es difícil si se encaran medidas aisladas o sectoriales. ♦



Bibliografía

Working Group on Wildland Fire. 2003. Outcomes of the International Wildland Fire Summit (Resultados de la Cumbre Internacional sobre Incendios Forestales), Sydney, Australia, 8 de octubre de 2003. Part VII. Background paper: an overview of vegetation fires globally. *International Forest Fire News*, 29: 40-55. ♦